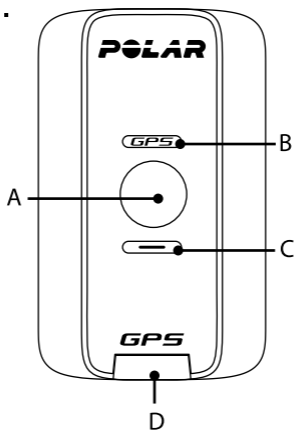


# POLAR G5 GPS SENSOR

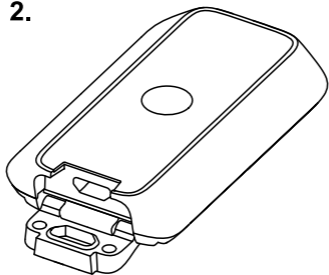
中文用戶手冊

**POLAR**<sup>®</sup>  
LISTENS TO YOUR BODY

1.



2.



# 中文

恭喜你！你已成為了值得驕傲的Polar G5 GPS 傳感器用戶。G5提供速度、距離及位置數據，以及利用全球定位系統(GPS)科技為所有戶外 活動提供路徑追蹤。

從GPS衛星傳送至地球的訊號會指示衛星的位置。G5收到訊號後會透過測量G5與衛星的距離來訂定你的位置。在任何時候，都有最少24 個活躍的衛星圍繞著地球運行。為得到可靠的位置讀數，G5會結合最少4個衛星的數據。

G5利用2.4GHz Polar W.I.N.D.無線傳送技術把數據傳送至可以記錄及顯示數據的Polar心率錶。視乎你的心率錶型號，路徑資料會在 [polarpersonaltrainer.com](http://polarpersonaltrainer.com) 網上服務或在Polar ProTrainer5軟件中以地圖顯示。要了解如何利用你的心率錶配合G5，請查看心率錶的用戶手冊。如要了解如何在網上地圖上檢視路徑資料，請查閱軟件的幫助功能。

最新版本的英文用戶手冊可於 [www.polar.com/support](http://www.polar.com/support) 下載。

網上亦有英文版的教學影片提供：  
[www.polar.com/en/polar\\_community/videos](http://www.polar.com/en/polar_community/videos)。

## Polar G5概覽

G5包含了以下幾部份，請參閱第一頁的圖片1。

- 電源鍵 (A)
- GPS訊號 LED (B) 顯示GPS訊號確訂或找尋訊號
- 充電狀態LED (C) 顯示電池的充電情況
- 迷你USB埠 (D)

## 為電池充電

G5 有一枚已內置及不可移除的可充電電池。

利用隨產品附上的USB充電線以連接G5及電腦的USB埠為G5充電。如果你想把USB接駁器接駁至牆上的電源輸出插頭，你則需要另配一個USB電源變壓器。

1. 接駁迷你USB接駁器至G5的USB埠（請參閱首頁圖二）
2. 接駁USB接駁器至電腦的USB埠。我們不建議使用USB集線器接駁，因有機會不能提供足夠電源至G5。
3. 在充電期間，充電狀態 LED 會長亮紅燈。如果電池在完全耗盡的情況下充電，燈號可能會在稍後才亮著。
4. 要為電池完全充電約需2小時。當G5的電池充滿，LED燈會轉為長亮的綠燈，這時你可移除充電線。

## 排解疑難

- 在充電時如果燈號沒有亮著，請試用你的電腦上另一個USB埠。

- 如果充電狀態的LED燈號是閃動的紅綠燈，而不是長亮的紅燈，這代表電池已經受損了，你需要聯絡Polar客戶服務中心為產品作檢查。

## 電池資料

當G5處於啟動狀態，充電狀態的LED燈（圖1C）會提供電池狀態的指示。不同的LED顏色有不同的意思：

- 綠色：尚剩餘20 - 100%電量。
- 橙色：尚剩餘 5 - 20%的電量。G5快將需要充電。
- 紅色：尚剩餘少於一個小時的電量。請為G5充電。
- 如沒有任何燈號，代表電池已經完全耗盡，你必需為G5充電才能使用產品。

請按“為電池充電”章節內的指示為G5充電。電池於充電一小時後電量會達70 - 80%。要完全充電需時約2小時。

充電池的充電次數有限。在有明顯的電量下降前，你可充電及耗電超過 300次。充電次數會因應使用及操作環境之不同而異。

操作時間會因應操作環境之不同(例如是高或低溫)及電池的壽命而異。操作時間大約是每次連續使用20小時。當G5沒有被使用，操作時間大約每週下降1小時。所以，如長時間沒有使用G5，我們建議為產品充電。在冰冷的環境下，操作時間會明顯下降；把G5置於你的外套下可幫助G5保溫，並且增加操作時間。



這個裝置內置了一枚充電池。Polar建議你跟隨當地的廢物棄置條例盡量減少廢物對環境及人體健康可能造成的影響。如情況許可，在產品壽命已盡時，以電子裝置廢料處理，不要當作爲未經分類的一般垃圾棄置。

## G5與心率錶的配對

G5必須與你的心率錶配對以獲得速度、距離及位置數據。如需更多有關配對的資訊，請查詢心率錶的用戶手冊中的”配對 (Teaching)” 章節。

## 配帶臂掛套


請按最末頁的圖片佩戴：

1. 把G5放入臂掛套中，USB埠朝臂掛套底部。檢查LED燈及電源鍵是否可從臂掛套的透明膠中看到。
2. 拉開臂掛套的頂部邊緣以覆蓋G5 (圖3)。當臂掛套的頂部邊緣覆蓋著G5的頂部(圖4)，G5的位置將會被固定。
3. 放置G5及心率錶於同一邊手上。把臂掛套置於手臂或前臂並索緊 (圖5及6)。請確保POLAR標誌在臂掛套的正前方位置。


## 佩戴 GPS Clip

請按最末頁的圖片佩戴：

1. 將 G5 GPS 傳感器固定到 GPS Clip 上，「POLAR」標誌向上，然後妥當地扣好。(1)
2. 將 GPS Clip 固定至與佩戴心率錶的手臂同一側的衣物上，例如可固定在腰帶或皮帶上。  
(2)

 檢查別針（扣針）是否牢固扣上，以免意外掉落。

請直立放置，使「POLAR」標誌正面朝上，以便保持清晰的 GPS 訊號。

 注意：將 G5 GPS 傳感器固定在離身體較遠的位置，例如是把傳感器置於背包上，可能會導致心率錶、G5 GPS 傳感器和衛星間的訊號接收受到干擾。因此，訓練數據中的 GPS 資訊可能變得不準確。

3. 從別針（扣針）上移除 G5 的方法 (3)：握住別針（扣針）的側面邊緣，使「POLAR」標誌面對自己。用另一隻手按壓，使 G5 與別針（扣針）分開。

## 使用Polar G5

1. 按電源鍵一秒然後放手以開啓G5。兩棵LED燈會閃動兩下綠色以示G5已啓動。
2. GPS訊號 LED會閃動為紅色因為G5正在搜尋衛星訊號。爲了捕捉訊號，請到戶外環境及遠離高樓大廈及樹木。在第一次獲取 衛星訊號，一般都需要30 - 60秒。在搜尋期間如你能把G5保持不動，將會較快速地獲得訊號。
3. 如已獲得訊號並訂定了你的位置，GPS訊號LED將以綠色閃動。你的G5現已準備好可被使用了。
4. 要關掉G5，請按電源鍵一秒。另外，在60分鐘內如G5未能找到衛星訊號或位置沒有改變，電源也會自動關掉。

如要了解如何在心率錶上顯示數據，請查看心率錶的用戶手冊。

如果速度或距離讀數不正確或不穩定，可能是因爲你身邊有阻礙物（如地下通道、高樓大廈、叢林等）阻擋衛星訊號接收。如果傳感器未能找到 衛星訊號，將不能計算位置。距離會是計算在遮蔽前及離開遮蔽後首次 出現的位置上的一條直線。注意，GPS不能在室內接收。

### 保養及維修

和其他電子產品一樣，G5需要好好保養。以下建議將會助你符合保養 條款及在未來數年使用產品：

- 用溫和的肥皂水來清潔G5。利用毛巾抹乾。不要用使用酒精或帶腐蝕作用的物料(鋼絲刷或化學清潔劑)。不要把G5置於洗衣機或乾衣機。



- 因為臂掛套是以布料製造，其壽命或未及G5。請小心跟隨以下指引以盡量延長其壽命。在有需要時才清洗臂掛套。手洗，並且不要用帶漂白或柔順成份的清潔液。不要乾洗、速乾或熱熨。
- 每次使用完後，從臂掛套取出G5。放置G5及臂掛套於清爽的地方。不要放置於潮濕及不透氣的物料中，例如是運動袋。不要長時間放置於陽光下。



G5的一部份是磁鐵來的。它會吸引鐵類物料及其磁性會受指南針影響。為了減低干擾，我們會建議你把G5及心率錶佩戴於一邊手臂，指南針佩戴於另一邊手臂。不要把信用卡或其他具有磁力的儲存媒體放近G5，因會有可能刪除掉內裡的資料。

## 售後服務

在保養期內，只有獲授權的Polar 服務中心對產品提供保養服務。質量保證範圍並不包括未經授權的售後服務對產品造成的損害。請參見“有限 國際質量保證”章節。

如要與客戶服務中心聯絡及所有Polar客服務中心地址，請瀏覽 [www.polar.com.hk](http://www.polar.com.hk)。

## 技術規格

傳送頻率	2.4 GHz
電池種類	500 mAh Li-Pol 可充電電池
操作時間	約20小時
操作溫度	-10°C 至 50°C / 14°F 至122°F
準確度 (距離)	+/- 2%
準確度 (速度)	+/- 2km/h
樣本記錄速率	1 樣本 / 秒
防水性	IPX7*
臂掛套物料	聚氨酯 50%、尼奧普林 25%、尼龍25%、不鏽鋼
*不適合於沐浴或游泳時使用。可防濺水及雨點。不要以水壓清洗器清洗。	

## Polar 有限質量國際保用

- 本保用不會影響客戶可享有的國家或地方法律權利，或客戶與零售商間的銷售/採購契約。
- 本Polar有限質量國際保用，由Polar Electro Inc.公司頒發給在美國或者加拿大購買本產品的消費者。這 Polar有限質量國際保用由Polar Electro Oy 公司頒發給在其他國家購買本產品的消費者。
- Polar Electro Inc. /Polar Electro Oy公司向本產品的原消費者/購買者保證，自購買之日起兩年內，本產品的質料及工藝將不會出現任何缺陷。
- 請保留收據，以作為你的購買憑證！
- 質量保證不包括電池預期損耗、撕裂及任何損壞基於不正確使用、意外或不跟隨預防措施；不正確維修，商業使用以致撕裂、折斷或刮花畫面，手帶及彈性膠帶都不會受到質量保證。

- 使用本產品所產生的或與其相關的直接或間接、意外或特殊的損害、損失與費用不在質量保證卡涵蓋的範圍內。
- 二手購買的產品並不在兩年保修的保用範圍內。如與購買地的法律有所抵觸除外。
- 在保修期間，本產品可享有由經授權的客戶服務中心提供的免費維修及更換服務，不受國家地域所限。

保用只限於該產品有於當地市場出售。



本產品符合 93/42/EEC 和 1999/5/EC 和 2011/65/EU 法令。可在 [www.polar.com/support](http://www.polar.com/support) 上找到相關的符合性聲明。

條例資料在[www.polar.com/support](http://www.polar.com/support)中可找到。



這個在帶輪垃圾桶上的打叉標誌代表Polar產品是電子設備並且符合歐盟議會Directive 2002/96/EC 規定以及代表議會關於《關於報廢電子電器設備指令》（簡稱WEEE指令）的規定。其電池及蓄電池是符合歐盟議會Directive 2006/66/EC 規定及其議會於2006年9月6日有關電池及蓄電池及廢棄電池與充電池。於歐盟國家內，這些產品及在Polar 產品內的電池/蓄電池需被分開棄置。



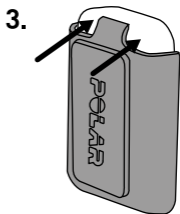
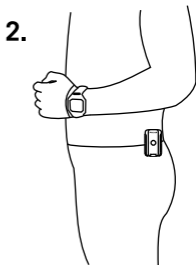
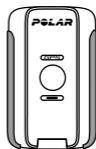
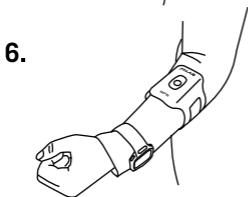
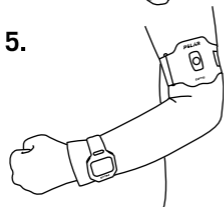
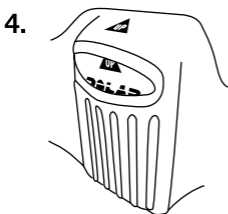
這符號代表這產品可免受電擊。

Polar Electro Oy是經ISO 9001:2008認證的公司。

## 責任聲明

- 本手冊所載資料僅供參考。所述產品可能會因為生產商的持續研發計劃而有所變動，毋需事先做出通知。
- Polar Electro Inc. /Polar Electro Oy公司一概不就本手冊或其所述產品作出任何聲明與保證。
- Polar Electro Inc. /Polar Electro Oy公司一概不對使用本手冊與其所述產品所產生的或與其相關的直接或間接、意外或特殊的損害、損失與費用承擔任何法律責任。

[www.polar.com.hk](http://www.polar.com.hk)



Manufactured by

Polar Electro Oy  
Professorintie 5  
FIN-90440 KEMPELE  
Tel +358 8 5202 100  
Fax +358 8 5202 300  
[www.polar.com](http://www.polar.com)

**POLAR**®  
LISTENS TO YOUR BODY